Accoter.

N'est pas français dans les phrases suivantes :

On Paccote pas comme on veut bin.

Ah! j'peux l'accoter.

Ici, accoter est synonyme de : résister, faire face, égaler, faire autant qu'un autre.

*Adidouce.

Autre corr. de l'anglais: How do you do.

V. ADIDOU.

Accrochoir, accrochoi.

Pour crochet. Pas francais.

Aimer.

J'aime aller me promener dans le bois.

J'aime faire cet ouvrage, J'aime dire ma façon de penser.

Ces phrases ne sont pas françaises. Aimer doit être suivi de à quand il précède un infinitif. Cette faute est plus générale qu'on ne le pense.

Allant à dire.

Phrase extraite d'un journal de ***:

Il circule une rumeur allant à dire que.....

Disant, disant, disant!

Cet allant à dire nous
fait l'effet d'une soupe
sans sel.

Amender.

Corr. de ramender. v. n. et a.

Le grain va amender. Le foin est amendé. Tout est amendé.

Amont.

On fait un étrange abus de cet adv. dans les environs de Québec.

Ainsi, on dira :

Grimper, monter amont la maison, (sur le mur de la maison, à la maison).

(A Montréal, on dirait : après la maison).

Frapper amont (sur) la main.